

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 87 (1989)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wer sind die Anwender?

ADALIN wurde als flexibles Werkzeug für «Landinformatiker» konzipiert. Es ist für verschiedenste Anwendungen ausgelegt und steht allen Benützerkreisen zur Verfügung, die sich mit der amtlichen Vermessung, Projektierung, Bau- und Unterhalt von ober- oder unterirdischen Objekten wie Gebäuden, Strassen, Leitungen, Nutzungszonen aller Art usw. befassen. Beispiele dafür sind:

- Betriebsangehörige der Werke
- Vermessungsbüros
- Architekten und Ingenieure
- Polizei
- Feuerwehr, Ölwehr, Chemiewehr
- Gewässerschutz, Kehrrichtverwertung
- Baubewilligungsbehörden
- Tiefbauämter
- Tiefbauunternehmen
- Industriebetriebe
- Militär u.a.m.

Wie sieht ein ADALIN Arbeitsplatz aus?

Der ADALIN-Arbeitsplatz adaptiert sich an die verschiedenen Aufgabenstellungen. Er kann als Digitalisierstation, als Konstruktions- und Abfragestation konfiguriert werden.

Die Digitalisierstation besteht aus einem Rechner mit Festplatte und Datensicherungsmöglichkeit, aus einem hochauflösenden, grafischen Bildschirm und dem integrierten Digitalisierarbeitsplatz.

Für den Konstruktions- und Abfragearbeitsplatz genügt als Digitalisierstation ein kleines Tablett.

Für die grafische Ausgabe von Plänen können Plotter vom Format A4 bis A0 angeschlossen werden.

Wie benutzerfreundlich ist ADALIN?

Der Benutzer von ADALIN soll nicht zum EDV-Fachmann werden müssen. Er soll sich auf seine eigentlichen Aufgaben konzentrieren können. Das System muss sich dem Benutzer zum Beispiel in den ihm geläufigen Begriffen äussern. Die Erfahrungen zeigen, dass ein Sachbearbeiter nach einem Tag Einführung bereits produktiv mit ADALIN arbeiten kann.

Ausbaumöglichkeiten

Mit der Vernetzung von mehreren Arbeitsstationen können den gestellten Aufgaben entsprechende Konfigurationen zusammengestellt werden. Die einzelnen Arbeitsplätze werden auf die spezifischen Bedürfnisse angepasst.

Die Daten werden alle zentral gespeichert. Spezielle Datenausgabegeräte (z.B. Plotter) stehen bei der zentralen Arbeitsstation allen dezentralen Arbeitsplätzen zur Verfügung.

ADASYS Marktleader mit ADALIN

ADALIN hat auf dem Markt grossen Anklang gefunden. Knapp drei Jahre nach der ersten

Auslieferung der ersten ADALIN-Arbeitsstation sind bereits 50 Systeme in Betrieb und fünf weitere Systeme sind bestellt. ADALIN ist bei verschiedenen Anwendern in der ganzen Schweiz verbreitet.

Wer ist die ADASYS AG?

Die Firma ADASYS AG ist ein unabhängiges Software-Entwicklungsunternehmen und besteht seit 1979. Einzelne Mitarbeiter verfügen über jahrzehntelange Erfahrung in der Entwicklung von anspruchsvollen Informationssystemen.

ADASYS ist nicht nur in der Entwicklung tätig, sondern bietet auch Beratungen für den Aufbau von anspruchsvollen Informationssystemen und integrierten Werk- und Leitungskataster an.

Mit ADALIN hat die Zukunft schon begonnen !

Auskünfte über ADALIN oder Unterlagen erhalten sie von:

Adasys AG, Kronenstrasse 38
CH-8006 Zürich, Telefon 01 / 363 19 39

**Wer aufhört,
zu werben,
um Geld zu sparen**



**könnte genauso
seine Uhr stehen
lassen, um Zeit zu
sparen**

Stellenanzeiger

Inseratenschluss:

Nr. 12/89

8. 11. 89

Ohne

Vermessungszeichner(-in)

funktioniert auch unser Betrieb nicht reibungslos. Tätigkeit, Arbeitsplatz und Salarierung sind nach wie vor attraktiv.

Suchen Sie eine neue Umgebung, neue Kontaktpersonen, neue Aufgaben – so telefonieren Sie uns.

R. AEBI

Vermessungsbüro + Reg. Bauverwaltung
5703 SEON, Telefon 064 / 55 31 61

Bureau technique
BERNARD DELACRÉTAZ
Ing. rural EPFL et géomètre officiel
1040 ECHALLENS

Cherche pour travaux de mensuration et conservation

un dessinateur-géomètre

Entrée immédiate ou à convenir.
Ambiance jeune et moderne.

Erdgas hat Zukunft



Wir erwarten eine abgeschlossene Lehre, exaktes und speditives Arbeiten sowie Teamgeist. Die Fahrbewilligung Kat.B ist erwünscht. Für diese Stelle kommt ein(e) Bewerber(in) in Frage, der (die) Freude an ausgesprochen feinen und abwechslungsreichen Arbeiten hat.

Wir bieten Ihnen eine angenehme Zusammenarbeit in einem kleinen Team, fortschrittliche Anstellungsbedingungen, zeitgemässes Salär, 13. Monatslohn, Verpflegungsbeitrag sowie gleitende Arbeitszeit.

Der Arbeitsort ist nur 100 Schritte vom Hauptbahnhof entfernt!

Sind Sie an einer vielseitigen Tätigkeit interessiert, dann senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

Gasversorgung Zürich, zuhanden von Herrn F. Leuenberger, Personalchef, Postfach, 8023 Zürich.

Gas  versorgung Zürich
Abteilung der Industriellen Betriebe Amtshaus II
Bahnhofquai 5 Postfach, 8023 Zürich

Wir suchen eine(n)

Vermessungszeichner/in

mit Interesse an

Bauleitungsaufgaben

der selbständig Präzisionsnivellemente und Deformationsmessungen im Rahmen eines innerstädtischen Tunnelbaus durchführt und auswertet.

Wir bieten

- sorgfältige Einführung und Unterstützung durch unsere Vermessungsgruppe und unser Bauleitungsteam
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen in einem jungen Team
- Gelegenheit zur Mitarbeit in der Bauleitung auf einer interessanten Tunnelbaustelle.

Arbeitsort: Stadt Schaffhausen

Stellenantritt: nach Vereinbarung

Möchten Sie uns kennenlernen und mehr über die interessante Aufgabe wissen, dann melden Sie sich bei unserem Herrn A. Fluder oder senden Sie uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Basler & Hofmann

Ingenieure und Planer AG
CH-8029 Zürich Forchstrasse 395
Tel. 01-55 11 22 Telex 58 665 bhz ch

Zur Ergänzung unseres jungen aufgestellten Teams suchen wir eine(n) einsatzfreudige(n)

Vermessungszeichner(in)

und

Tiefbauzeichner(in)

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme mit unserem Herrn Flury, Telefon 064/61 21 74 vormittags, 064/51 22 20 nachmittags.

Ing- und Vermessungsbüro Herbert Flury
Hauptstrasse 53, 5262 Frick

Zur Ergänzung meines Teams suche ich einen einsatzfreudigen, an EDV interessierten

Vermessungszeichner

für Nachführungs- und Neuvermessungsarbeiten. Ihre Bewerbung richten Sie an:

Ingenieur- und Vermessungsbüro
B. Frick, dipl. Ing. ETH/SIA
Feldweg 25, 8134 Adliswil
Telefon 01 / 710 91 11

BLS Lötschbergbahn

Unsere Bauabteilung sucht als Techn. Assistenten einen jüngeren, gut ausgewiesenen

Vermessungszeichner/in

evtl.

Tiefbauzeichner/in

Tüchtigen Bewerbern bieten wir zeitgemässes Gehalt, 5-Tagewoche bei gleitender Arbeitszeit und gute Sozial-einrichtungen. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Interessenten sind eingeladen, sich schriftlich unter Beilage von Zeugniskopien und Referenzen anzumelden bei der Bauabteilung der

Berner Alpenbahn-Gesellschaft
BERN-LÖTSCHBERG-SIMPLON
Genfergasse 11
3001 Bern

Bureau d'Ingénieur-géomètre de Suisse Romande
cherche

Ingénieur dipl. EPF avec patente ou Ingénieur ETS

faisant preuve d'expérience et d'initiative pour activité technico-commerciale, étude de marchés, prospection, présentation d'offres, participation à l'exécution des mandats.

Ev. activité à l'étranger (connaissances anglais néces.)

Emploi intéressant pour candidat dynamique désirant prendre des responsabilités.

Faire offre sous chiffre 204 DIAGONAL VERLAGS AG
Täferstrasse 2, 5405 Baden-Dättwil

Bureau technique de la Riviera vaudoise
cherche

Dessinateur(trice)-géomètre

pour travaux variés de terrain et de bureau.
Equipement moderne. Possibilité de formation informatique.

Pierre RICHARD
Ingénieur-géomètre officiel
Place de l'Ancien-Port 1
1800 Vevey
Tél. 021 / 921 42 33



Strom für den Aargau

Das Aargauische Elektrizitätswerk ist eine selbständige Unternehmung mit breiten Versorgungsfunktionen im Kanton Aargau.

In unsere Vermessungsgruppe Überlandnetze suchen wir eine(n)

Vermessungszeichner(in)

Das Arbeitsgebiet umfasst die selbständige Feldabsteckung und die Aufnahme unserer Frei- und Kabelleitungen, die Erstellung und Nachführung der Werkpläne sowie die Mithilfe bei Planung, Trassierung, Rechtserwerb und Bau unserer Hochspannungsleitungen.

Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle Tätigkeit mit der Möglichkeit, die laufende Einführung der modernsten Arbeitsmittel (CAD) mitzugestalten und mitzuprägen.

Wir erwarten eine entsprechende Ausbildung, Gewissenhaftigkeit, selbständiges Arbeiten und die Bereitschaft, in einem kleinen Team aktiv mitzuwirken.

Für detaillierte Auskünfte steht Ihnen unser Herr Hans Keller (Tel. 064/26 22 48) gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an

Aargauisches Elektrizitätswerk, 5001 Aarau
z.Hd. Herrn H.J. Hasler, Personalchef



LESOTHO

Im Rahmen der Entwicklungszusammenarbeit mit Lesotho unterstützen wir ein Projekt zur Produktion von Landkarten. Wir suchen daher einen/eine

Kartographen/in

mit Erfahrung in topographischer Kartographie und Reprotechnik.

Aufgaben:

- Organisation der Nachführungsarbeiten zusammen mit dem Chef der Photogrammetrie
- Sichten des vorhandenen Materials
- Leitung der Kartographieabteilung
- Aus- und Weiterbildung des Personals
- Kartographische Spezialarbeiten
- Qualitätskontrollen
- Leiten und Überwachen der Reproduktionsarbeiten
- Überwachen des Kartendrucks
- Überwachen des Kartenverkaufs

Gute Englischkenntnisse; Mindestalter 30 Jahre; Vertragsdauer 2 Jahre mit Verlängerungsmöglichkeit; Stellenantritt April 1990.

Für persönliche Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung.

DIREKTION FÜR ENTWICKLUNGSARBEIT UND
HUMANITÄRE HILFE

CH-3003 BERN, Tel. 031/61 35 70, Herrn Siegfried verlangen



**Beer Schubiger Benguerel
& Partner**

In unserem Büro in Grenchen wird die Computeranlage neu auf die Vollnumerik umgerüstet, um folgende Aufgaben ausführen zu können:

- Vollnumerische Neuvermessung
- Aufarbeitung der Vermessung der Stadt Grenchen in die Vollnumerik
- Vollnumerischer Werkkataster der verschiedenen Leitungen.

Zur Mitarbeit und Bearbeitung dieser Aufgaben suchen wir einen

Vermessungstechniker FA

und eine(n)

Vermessungszeichner(in)

Sie bringen mit:

- Interesse im EDV-Bereich
- Freude am selbständigen Arbeiten

Wir bieten:

- Einarbeitung in das CAD-System
- Fortschrittliche Arbeitsbedingungen
- Kollegiales Arbeitsklima
- Schöne Wohnlage im Jura-Südfuss.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme mit unserem Herrn Schubiger oder Herrn Heer, Tel. 065 / 53 01 21 oder Tel. 062 / 76 23 76.

**Bauingenieur- und Vermessungsbüro
BEER SCHUBIGER BENGUEREL
& PARTNER**

Dammstrasse 14, Bürohaus Forum
2540 Grenchen

Interessiert Sie die Mitarbeit im Entwicklungsteam eines gesamtschweizerischen EDV-Projektes?



Das Projektteam GRAFICO (Grafisches Interaktives Informationssystem mit Computer) der Abteilung LINIEN (Sektion grafische Datenverarbeitung) unseres Fernmeldedepartementes sucht einen

Vermessungszeichner/-techniker FA

mit Erfahrung/Kenntnissen in EDV. Als Spezialist für die Datenübernahme werden Sie in Zukunft digitale Daten aus der amtlichen Vermessung (AV) von den Ingenieur- und Vermessungsbüros der gesamten Schweiz zu Gunsten unserer 17 Fernmeldedirektionen (FD) übernehmen, konvertieren und in die dezentralen Datenbanken der FD überführen. Sie pflegen und ergänzen die bei uns eingesetzte Software (Schnittstellenprogramme). Wir arbeiten mit einem Siemens-System (BS2000, SICAD) an Terminals und an CAD-Arbeitsplätzen, zudem setzen wir auch PC (MS-DOS) ein.

Interessierten Schweizer Bürgern, die eine Dauerstelle im Bereich CAD-Applikationen zu schätzen wissen, steht Herr Ch. Seiler (Tel. 031/62 45 60) gerne zur Verfügung. Der Arbeitsort ist Bern.

Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf und Zeugniskopien richten Sie bitte unter Ref. Nr. 363/NL 4/4.1 an die

GENERALDIREKTION PTT
Direktion Personal
3030 Bern

Wir suchen

Kulturingenieur/in ETH

als Sachbearbeiter/in für
eine **Gesamtmelioration**
und einen naturnahen **Bachausbau**

Ingenieur- und Vermessungsbüro
Mülchi + Schaller

Bernstrasse 35, 3294 Büren a.A.
Telefon 032 / 81 22 67

Bureau Technique engage

un géomètre ETS ou un technicien-géomètre

et

1 dessinateur-(trice) géomètre

pour des travaux de nouvelles mensurations et
d'améliorations foncières.

Faire offres avec documents usuels à:

Bureau technique YVAN CHASSOT
Géomètre officiel, Ingénieur rural EPF-SIA
Rue de l'Eglise 47, 1680 ROMONT

Lieben Sie Feldarbeiten im Grünen?
Möchten Sie einen Arbeitsplatz an
schönster Lage auf dem Mutschellen?

Sind Sie ein/e einsatzfreudige/r

Vermessungszeichner/in

der/die gerne in den Bereichen

- Neuvermessung
- Nachführung
der Grundbuchvermessung
- Ingenieurvermessung

arbeiten würde?

Ja? Dann erwartet ein kleines, kollegiales
Team, ausgerüstet mit modernen
Instrumenten und EDV-Mitteln, gerne Ihre
schriftliche oder telefonische Bewerbung.

Ing.- und Vermessungsbüro
FRITZ HIRSCHI

Bahnhofstrasse 70a, 8965 Berikon
Telefon 057 / 33 79 33

K I P

KNOBLAUCH INGENIEURE UND PLANER

Dipl. Ing. ETH/SIA, pat. Ing. Geometer
5610 Wohlen 5630 Muri

Wir suchen für unsere Abteilung Vermessung
Sachbereich Nachführung/Güterzusammenlegung

Vermessungstechniker/ Vermessungszeichner

Wir bieten:

- eine interessante und weitgehend selbständige Tätigkeit
- modernste Arbeitsmittel (CAD)
- gleitende Arbeitszeit
- gute Anstellungsbedingungen

Wir erwarten:

- eine Grundausbildung als Zeichner
- angenehme Umgangsformen
- Idealalter: 25 bis 35 Jahre

Wir freuen uns auf Ihren Anruf

KNOBLAUCH INGENIEURE UND PLANER, 5610 WOHLN
Telefon (057) 22 35 35 H. P. Knoblauch

Baulandumlegungen
Güterzusammenlegungen
Meliorationen
Umwelttechnik

Strassenbau
Kanalisationen
Wasserversorgungen
Bauverwaltungen

Überbauungspläne
Erschliessungsplanungen
Bauabsteckungen
Lärmschutz

Vermessungen
Quartierplanungen
Leitungskataster



DEPARTEMENT DE JUSTICE

Nous cherchons un(e)

Ingénieur-géomètre

pour le service cantonale des mensurations cadastrales, à Neuchâtel.

Tâches:

- responsabilité de l'ensemble du secteur conservation des mensurations parcellaires,
- responsabilités des procédures de mise à jour de la base de données cadastrales dans le cadre des projets informatiques,
- responsabilité de la mise à jour du plan d'ensemble,
- coordination des travaux géométriques dans le cadre de la mise à jour de la base de données cadastrales, entre services publics, communes et géomètres privés pour tout le canton.

Exigences:

- brevet fédéral d'ingénieur-géomètre,
- expérience dans la mise à jour des mensurations cadastrales,
- facilité dans les contacts humains,
- nationalité suisse.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonction: date à convenir.

Renseignements complémentaires:
P.-A. Trachsel, service des mensurations cadastrales, Case postale 502,
2001 Neuchâtel, Tél. 038 / 22 32 17.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de services manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées, au Service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, Case postale 563, 2001 Neuchâtel, **jusqu'au 25 novembre 1989.**

IHRE ZUKUNFT

Markwalder & Partner AG

Wir sind mit einem engagierten und leistungsfähigen Team ausgesprochen vielseitig tätig, arbeiten mit modernsten Geräten und Anlagen und bilden unsere Mitarbeiter weiter.

Zur Erweiterung unseres Ingenieurstabes suchen wir einen vielseitig interessierten und einsatzfreudigen

dipl. Kulturingenieur ETH

Wir bieten Ihnen

- anspruchsvolle und vielseitige Arbeiten in interdisziplinärem Team
- persönliche Weiterbildungsmöglichkeiten
- überdurchschnittliche Anstellungsbedingungen

Sie verfügen über

- Freude an selbständigem Arbeiten als Projektleiter
- Führungseigenschaften
- Berufserfahrung und EDV-Kenntnisse

Ihre Kontaktaufnahme freut uns

Markwalder und Partner AG, dipl. Ingenieure ETH/SIA
Lyssacherstrasse 7a, 3400 Burgdorf, Telefon 034/22 84 84

- Wir suchen

Vermessungszeichner

- Wir bearbeiten

- Amtliche Vermessung PV KE NF UeP
- Ingenieurvermessung
- Meliorationen, Tiefbau, Planung

- Wir erwarten

- Bereitschaft zur Aus-/Weiterbildung im Bereich EDV
- sauberes und exaktes Arbeiten

Interessierte Damen oder Herren setzen sich telefonisch mit Herrn Looser oder Eugster in Verbindung.
Telefon 071/85 63 63.

LOSER + EUGSTER

dipl. Ingenieure ETH/SIA
Lindenwiesstrasse 12, 9202 Gossau

Konventionelles Zeichnen + Computer-gestütztes Konstruieren!

Bei uns können Sie beides!

Wir bearbeiten Projekte in den Bereichen
Amtliche Vermessung, Leitungskataster,
Zivilschutz und Bauvermessung mit
modernsten technischen Hilfsmitteln.

In unser junges Team in Schlieren suchen wir
per sofort oder nach Übereinkunft

Vermessungszeichner/in

Wenn Sie interessiert sind, in einem
modernen und leistungsfähigen Ingenieur-
und Vermessungsbüro eine neue Heraus-
forderung anzunehmen (**auch reduziertes
Arbeitspensum möglich**), rufen Sie zu einer
ersten Kontaktnahme Hrn. G. Bruhin an oder
senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an

**Ingenieur- und Vermessungsbüro
SENNHAUSER, WERNER & RAUCH AG
Bahnhofstrasse 2 – 8952 Schlieren
Telefon 01/730 18 44**

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung
zuverlässige(n) / initiative(n)

Vermessungszeichner/in

(evtl. auch Teilzeit möglich)

Der vielseitige Arbeitsbereich umfasst unter
anderem:

- Mehrzweckkataster im Flughafen Zürich
- Nachführung
- Bauvermessung
- Tunnelvermessung

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche
Tätigkeit mit modernsten Hilfsmitteln, ein
zeitgemässes Salär sowie fortschrittliche
Anstellungsbedingungen.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche oder
telefonische Bewerbung.

Vermessungsbüro Paul Kasper

Kirchgasse 7 (Stadthaus)
8302 Kloten
Telefon 01 / 815 16 77



Stadt Winterthur

Das Vermessungsamt der Stadt Winterthur
sucht eine(n)

Vermessungszeichner(in)

für abwechslungsreiche Arbeiten in den
Bereichen

- Grundbuchvermessung
- Bauvermessung
- Leitungskataster

Unser Team freut sich auf einen aufgeschlos-
senen Mitarbeiter mit Interesse an modernen
Arbeitsmethoden.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf oder Ihre
Bewerbung.

Stadt Winterthur Vermessungsamt

Technikumstrasse 81, 8402 Winterthur
Herr E. Friedli (Telefon 052 / 84 54 81)

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
einen

dipl. Kulturing. ETH

(evtl. Bauing. HTL)

mit Erfahrung in Projektierung und
Bauleitung im allgemeinen Tiefbau (bevorzugt
im Meliorationswesen).

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieur- und Ver-
messungsbüro in Pendeldistanz von
Winterthur, Wil und Frauenfeld mit vielseitigem
Arbeitsbestand.

Wir bieten nach einer Einführung Möglich-
keit zu selbständiger Arbeitsweise, inter-
essante Arbeit – vorwiegend im Meliorations-
wesen – zeitgemässe Arbeitsbedingungen
und eine der Stellung und Leistung entspre-
chende Entlohnung.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung
oder auf Ihren Anruf.

Ingenieur- und Vermessungsbüro Trüb + Becker

8353 Elgg, Telefon 052 / 47 46 26



DEPARTEMENT DE JUSTICE

Nous cherchons un(e)

Ingénieur-géomètre

pour le service des mensurations cadastrales,
à Neuchâtel.

Tâches:

- responsabilité de l'ensemble des activités informatiques du service,
- mise en place des futurs équipements bureautiques et infographiques,
- coordination du chargement, de la mise à jour et de la consultation de la base de données cadastrales,
- développement et maintenance d'applications informatiques,
- correspondant informatique auprès des utilisateurs de la base de données cadastrales.

Exigences:

- diplôme d'ingénieur géomètre EPF ou ETS, éventuellement diplôme universitaire dans le domaine de l'informatique,
- de solides connaissances en informatique,
- expérience de VMS, UNIX et du SGBD ORACLE serait un avantage,
- nationalité suisse.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonction: date à convenir.

Renseignements complémentaires:
M. P.-A. Trachsel, service des mensurations cadastrales, Case postale 502,
2001 Neuchâtel. Tél. 038 / 22 32 17.

Les places mises au concours dans
l'Administration cantonale sont ouvertes
indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de services manuscrites,
accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi
que des copies de diplômes et de certificats,
doivent être adressées, au Service du
personnel de l'Etat, rue du Musée 1, Case
postale 563, 2001 Neuchâtel, **jusqu'au 25
novembre 1989.**



VERMESSUNGSAMT DER STADT ZÜRICH

Das Vermessungsamt der Stadt Zürich hat sich zum Ziel
gesetzt, ein umfassendes Datenbanksystem aufzubauen,
in dem sämtliche Stadtplanwerke enthalten sind.

Dieses Datenbanksystem ist teilweise realisiert; es
müssen jedoch weitere Software-Projekte verwirklicht
werden.

Wir suchen dafür

1–2 Software-Ingenieure(innen)

welche die folgenden herausfordernden Aufgaben
übernehmen möchten:

- Erarbeiten von Methoden und Techniken zur
Auswertung räumlicher Datenbanken
- Programmierung entsprechender Software (Experten-
systeme)
- Aufgrund der Erfahrungen soll eine zukünftige
Abfragesprache (Geo-SQL) für räumliche Daten-
banken neu gefasst werden.
- Mitarbeit bei aktuellen Aufgaben im Geschäfts-
bereich INFORMATIK

Wir erwarten von Ihnen eine akademische oder äquiva-
lente Ausbildung, selbstständiges und innovatives Denken
sowie Lernbereitschaft. Sie arbeiten in einem kleinen
Team und erhalten selbstverständlich Gelegenheit, sich
an Kursen und Seminaren laufend weiterzubilden.

Interessenten werden gebeten, sich handschriftlich
unter Beilage der üblichen Unterlagen beim Ver-
messungsamt der Stadt Zürich, Werdmühleplatz 3,
8023 Zürich, zu bewerben. Für weitere Auskünfte wenden
Sie sich bitte an Herrn G. Smehil, (01/216 42 49) oder
den Personaldienst, Frau A. Brunner (01/216 42 47).

Infolge Wegzug eines Mitarbeiters in eine
andere Sprachregion suchen wir in
kleines, modernes Vermessungsbüro

Vermessungsingenieur HTL

oder

Vermessungstechniker

für Neuvermessung, Nachführung und
Bauabsteckung.

Kollegiales Arbeitsklima und Top-
Arbeitsbedingungen.

Meine Mitarbeiter und ich freuen uns auf
einen aufgestellten Kollegen.

W. Zurlinden, Bezirksgeometer

Quellenstrasse 3, 8437 Zurzach
Telefon 056 / 49 33 55



**Ecole Polytechnique
Fédérale de Lausanne**

cherche pour son

**Institut de Génie Rural Hydrologie
et Aménagements à Ecublens**

un dessinateur / technicien géomètre

pour participer à divers travaux de recherche appliquée en Génie rural (enquêtes, relevés, cartographies), dans le domaine de la gestion des eaux.

Esprit d'initiative, aptitude au dialogue, travail méthodique et concis requis.

Engagement dès que possible.

Les offres de services seront adressées au Professeur A. Musy, E.P.F.L., Institut de génie rural, Hydrologie et Aménagements, Ecublens, 1015 LAUSANNE, renseignements tél. 021/693 37 34.

In unser Ingenieur- und Vermessungsbüro im Zürcher Oberland suchen wir einen

dipl. Kulturingenieur/ETH

Ihr künftiger Aufgabenbereich umfasst das ganze Spektrum des Tiefbau- und Gemeindeingenieurwesens. Nach der Einarbeitungszeit besteht die Möglichkeit in die Geschäftsleitung einzutreten.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Herr Widmer unter Tel.-Nr. 01/950 10 37 gerne zur Verfügung.

SCHNETZLER & WIDMER

Dipl. Ingenieure ETH/SIA
Schulstrasse 2, 8330 Pfäffikon

Swissair Photo + Vermessungen AG

sucht für das Zweigbüro in Zollikon:

Vermessungszeichner/-in und Vermessungsingenieur/-in HTL

für die Nachführung der soeben beendeten Zweitvermessung, für Bauabsteckungen sowie Leitungskataster im CAD.

Sollte Sie diese Arbeit in einem **kleinen Team** ansprechen, so richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Swissair Photo + Vermessungen AG
Bergstrasse 20, 8702 Zollikon

Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Herr K. Scheiwiler gerne zur Verfügung (Telefon 01 / 391 98 57).

swissair  **Photo+Vermessungen AG**

Als

dipl. Kulturingenieur

mit Geometer-Patent **suche** ich einen **neuen Wirkungskreis** in kleinem bis mittelgrossen Betrieb mit selbständiger und vielfältiger Arbeit in den Bereichen Gesamtmelioration, Natur- und Landschaftsschutz, Gemeindeingenieurwesen, etc.

Ich besitze mehrjährige Erfahrung inkl. EDV, lege Wert auf naturnahe Bauweise und bevorzuge als Arbeitsort das Berggebiet. Eine Partnerschaft oder spätere Übernahme wäre von Vorteil, ist aber nicht Bedingung.

Gerne erwarte ich Ihre Offerte mit Pflichtenheft an Chiffre 205 DIAGONAL VERLAGS AG, Täfernstr. 2, 5405 Dättwil.

**Für Stelleninserate
wählen Sie bitte
Telefon 056 / 83 45 50**

**Diagonal Verlags AG
Täfernstrasse 2
5405 Baden-Dättwil**